

General terms and conditions

1. Application

These general terms and conditions (hereinafter "General Terms and Conditions") apply to the agreement between MEDIAGENIX SAS (formerly SPIDEO SAS), 7bis, Rue Riquet, 75019, Paris (France), hereinafter "MEDIAGENIX", and the customer of MEDIAGENIX ("the Customer"), unless and insofar as otherwise agreed in writing. These General Conditions shall prevail over any conditions issued by the Customer, even if MEDIAGENIX has not expressly rejected such conditions. Any conditions other than these General Terms and Conditions, as well as any provisions to the contrary, must be confirmed in writing by an authorized representative of MEDIAGENIX in order to be applicable. In the event that any provision of the General Terms and Conditions or of any agreement between the parties is held by a court to be invalid, void or overbroad, the parties confirm that it is their intention to apply in such event a substitute provision which has, to the extent legally permissible, the same effect as the provision contained in the General Terms and Conditions or the agreement.

2. Offers and orders

All offers are valid for the period indicated. Unless otherwise indicated, the offer is valid for 30 (thirty) days from the date of the offer. Offers are based on information provided by the customer. The customer declares and guarantees that this information is accurate. It will always be assumed that MEDIAGENIX can assume that this information is correct.

3. Term

Unless otherwise agreed in writing, the duration of this Agreement shall be thirty-six (36) months.

4. Terms of payment, prices and taxes

All prices quoted by MEDIAGENIX are in EURO and exclude Value Added Tax ("VAT") or any similar tax that may be imposed by any jurisdiction (with the exception of net income, net worth or franchise taxes, imposed on MEDIAGENIX), as well as travel expenses. The parties agree that the Customer shall pay such taxes directly to the appropriate taxing authority (with the exception of any VAT, which shall be paid to MEDIAGENIX). Within 30 (thirty) days from the date of payment, the Customer shall send MEDIAGENIX all official receipts for payment of such taxes issued by the relevant tax authority. Travel expenses shall be borne by the Customer. Payment of each invoiced amount, including taxes, must be made to MEDIAGENIX's account number, without transfer charges to MEDIAGENIX, within 30 (thirty) days of the invoice date. MEDIAGENIX will provide the Customer with MEDIAGENIX's Swift codes. Payment of invoices for travel expenses is due in accordance with the invoice fifteen (15) days after the invoice date. Any dispute relating to an invoice must be made in writing to MEDIAGENIX within fifteen (15) days of its receipt, failing which it will be deemed accepted without reservation. Any payment after the due date will be subject to late payment interest of 12 (twelve) % per annum and the invoicing of collection costs equivalent to €250 (two hundred and fifty euros) without the need to send prior notice to the Customer. This clause in no way excludes the possible payment of damages or other compensation. The price will be indexed annually, on the anniversary date of activation of the Software for the Customer, with the SYNTEC index.

5. Cessation of activity

In the event of default, either party gives written notice to the other specifying the default and requiring it to be remedied. The defaulting party has 60 days from the date of this notification to remedy the default. If the default is not remedied within this period, the non-defaulting party reserves the right to terminate any order and, in the case of MEDIAGENIX, to revoke any license or service provided under the order. Such termination may take place immediately and without judicial intervention, and no refund will be required from either party. MEDIAGENIX may also terminate any order in its entirety by written notice if:

(a) the Customer becomes insolvent or is unable to pay its debts, files for bankruptcy (or similar action under applicable insolvency laws),

ceases to carry on business, voluntarily dissolves, enters into liquidation, receivership or judicial management, enters into a scheme of arrangement with creditors, undergoes a change of ownership or control, or proposes dissolution; or

(b) the Customer attempts to transfer the MEDIAGENIX, SPIDEO, or RUMO software application (the "Software") to a third party in violation of these Terms and Conditions. Within 2 (two) weeks after discontinuance of use of the Software as provided for in this clause or otherwise, Customer shall certify in writing to MEDIAGENIX signed by a duly authorized representative of Customer that through its best efforts and to the best of its knowledge all usage of the software has ceased and that the original and all copies, in whole or in part, in any form, including partial copies of the Software, have been destroyed unless directed otherwise in writing by MEDIAGENIX.

6. Liability

In no event shall MEDIAGENIX's liability include indirect, special, incidental or consequential damages, regardless of the form of action, whether in contract, tort (including negligence), strict liability or otherwise, whether foreseeable or unforeseeable and whether arising out of any act or omission of MEDIAGENIX with respect to its obligations or arising in any way out of the use of the Software and/or any deliverables (including implementation and customization services, software or platform as a service ("Services")) or the information or documentation, related thereto or any other damage not directly and immediately caused by MEDIAGENIX, such as but not limited to loss of revenue, third party claims, loss of data, damage or defects due to Customer's or any third party's materials, software or information, even if MEDIAGENIX has been advised by Customer or should reasonably have been aware of the possibility of such loss. In no event will MEDIAGENIX be liable for deficiencies in the framework or equipment in which the Software is used or which is interoperable with the Software. If any liability is found, MEDIAGENIX's total liability to the Customer shall in no event exceed one-half of the total amount paid by the Customer to MEDIAGENIX for the specific Services that caused the damage, for the 12 (twelve) month period prior to the occurrence of the event giving rise to the claim. The waiver by either party of any breach or violation of any agreement between the parties shall not constitute a waiver of any subsequent breach or violation.

7. Intellectual property rights

All intellectual property rights in the title or ownership of the Software and Services shall at all times remain the property of MEDIAGENIX. The Customer is not authorized to modify or create derivative works of the Software or Services, unless otherwise agreed in writing by MEDIAGENIX. In such event, ownership of all intellectual property rights, including but not limited to all copyrights, relating to such modification or derivative work shall automatically vest in MEDIAGENIX without restriction. The Customer shall not use, print, copy, modify, translate or alter the Software or Services in whole or in part except as expressly provided in an agreement or as permitted by applicable law. Furthermore, the Customer may not reverse engineer, decompile, disassemble or analyze the Software or Services and any attempt to do so shall constitute a breach of these Terms and Conditions, unless such act is expressly permitted by applicable law and unless the Customer has received prior written authorization from MEDIAGENIX to do so.

MEDIAGENIX will defend and hold the Customer harmless from any claim, suit or legal action brought against the Customer by a third party based on the argument that the Software or Services constitute an infringement of copyrights protected in the countries where the Software or Services are licensed for use. MEDIAGENIX's obligations under the terms of this Article are expressly subject to the following terms:

- The Customer must inform MEDIAGENIX immediately and by registered letter with acknowledgement of receipt of any claim or legal action based on copyright infringement, and
- The customer must provide MEDIAGENIX with any information it may have concerning this claim, and
- The Customer shall cooperate fully with MEDIAGENIX in all matters of defense, litigation or settlement of the claim.

If the customer fails to comply with the foregoing, the customer shall be liable for all additional costs, damages, interest and legal fees caused by such failure. The customer shall also be liable for any settlement or transaction entered into without the prior written consent of MEDIAGENIX.

Notwithstanding the foregoing, MEDIAGENIX shall not indemnify the Customer to the extent that an infringement, suspected infringement or alleged infringement arises from: (a) use of the Software and/or the Services in combination by any means and in any form with other goods not specifically approved by MEDIAGENIX; (b) Software and/or the Services in a manner or for a purpose not reasonably contemplated or not authorized by MEDIAGENIX; (c) modification or alteration of the Software and/or the Services without the prior written consent of MEDIAGENIX; or (d) any transaction entered into by the Customer relating to the Software and/or the Services without MEDIAGENIX's prior consent in writing.

If use of the Software or Services leads to legal action for copyright infringement, MEDIAGENIX may, at any time and at its own expense:

- replace the software or services with non-infringing product(s) and/or service(s), or modify them so as to eliminate any infringement, or
- Take back the infringing portion of the Software or Services and refund to the Customer the appropriate portion of the fee, less the estimated amortized amount over the life of the Software as defined in the agreement between MEDIAGENIX and the Customer (with a maximum of five years), or take back the infringing portion of the Services and refund to the Customer the appropriate portion of the fee, less the fee paid for the used portion of the Services (offset by the standard contract term).
- Obtain for the customer the right to continue using the infringing software and/or services.

THE FOREGOING CONSTITUTES MEDIAGENIX'S SOLE AND EXCLUSIVE OBLIGATION AND WARRANTY WITH RESPECT TO COPYRIGHTS.

MEDIAGENIX MAKES NO WARRANTIES WITH RESPECT TO INFRINGEMENT OF PATENTS OR ANY OTHER INDUSTRIAL OR INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, EXCEPT WITH RESPECT TO COPYRIGHTS AS SET FORTH ABOVE.

8. Force Majeure

Neither party shall be liable for any loss, damage, failure or delay in the performance of any or all of its obligations under these terms and conditions if such loss, damage, failure or delay is due to force majeure, fire, flood, pandemic, strike, embargo, terrorist attack, war, insurrection or riot, or any other cause beyond the reasonable control of the party concerned. Any delay resulting from such causes will extend performance accordingly or excuse it, in whole or in part, as is reasonable under the circumstances.

9. Complaints

Complaints relating to invoices must be notified to MEDIAGENIX directly and by registered mail within 15 (fifteen) days of the invoice date, indicating the precise nature and extent of the complaints.

10. Hiring of personnel

The customer and MEDIAGENIX undertake not to employ or otherwise enter into agreements, directly or indirectly, with any employee of the other party (including independent consultants) who is involved in the performance of obligations arising from or in the execution of any agreement between the parties. This prohibition applies for the duration of each order and/or agreement and for 12 (twelve) months thereafter. In the event of breach of the prohibition, the breaching party shall pay liquidated damages to the other party in an amount equal to either (a) the total cost incurred by the non-breaching party in connection with the employee during the preceding 12 (twelve) months of the employee's relationship with the non-breaching party, or (b) the total cost incurred by the breaching party during the first 12 (twelve) months of the employee's relationship with the breaching party, whichever is greater. If one of these relationships lasts less than 12 (twelve) months, the cost for the 12 (twelve) month period will be calculated on the basis of the average cost over the actual number of months. The parties agree that these amounts represent a true pre-estimate of each party's loss.

11. Privacy

The Customer acknowledges that the information and data (including general business information) it receives from MEDIAGENIX regarding

the Software and/or Services is confidential and proprietary and constitutes a valuable business asset for MEDIAGENIX.

MEDIAGENIX acknowledges that the general business information and data it receives from the Customer is confidential and proprietary. Both parties undertake to keep confidential the aforementioned information and data they receive from the other party and not to disclose it to any third party or use it for their own benefit without the prior written consent of the other party. Both parties may only disclose confidential information or data to their employees or advisors who require such information to enable the party concerned to fulfil its contractual obligations to the other party.

A party's confidential information shall not be deemed to include information that :

- is or becomes publicly known other than by an act or omission of the receiving party;
- was in the lawful possession of the other party prior to disclosure;
- is legally disclosed to the recipient by a third party without restriction on disclosure;
- is independently developed by the receiving party, such independent development to be demonstrated by written evidence; or
- must be disclosed by law, by a court of competent jurisdiction or by a regulatory or administrative body.

In the event of a breach, the parties agree to pay a fixed amount of 25,000 euros as damages. The parties acknowledge and accept that this sum constitutes a genuine pre-estimate of damages.

12. Personal data protection

In accordance with personal data protection laws, the Parties acknowledge that, with respect to all personal data processed by MEDIAGENIX for the purpose of providing the Software and/or Services under this Agreement:

- the customer alone determines the purposes and manner in which personal data are processed by MEDIAGENIX;
- the customer is the data controller; and
- MEDIAGENIX is responsible for data processing.

Where MEDIAGENIX processes personal data on behalf of the Customer as a data processor, MEDIAGENIX shall, at the Customer's expense:

- process personal data only on the written instruction of the controller and to the extent reasonably necessary or appropriate for the performance of the services, including the transfer of personal data to third countries, unless otherwise provided by the laws on the protection of personal data to which the processor is subject; in the latter case, the processor shall inform the controller of the legal requirement prior to processing, unless the law prohibits such disclosure for reasons of important public interest ;
- not to disclose personal data to anyone, except as required or permitted by this Agreement or with the written consent of the data controller;
- ensure that persons authorized to process personal data are bound by a contractual or legal obligation of confidentiality;
- implement appropriate technical and organizational measures to protect personal data against accidental or unlawful destruction, accidental loss, alteration, unauthorized disclosure or access, and against any other form of unlawful processing;
- obtain the controller's written consent to engage subcontractors and impose on its subcontractors the data protection obligations set out in the agreement (or legal act) concluded between the controller and the subcontractor;
- taking into account the nature of the processing, assist the controller in taking appropriate technical and organizational measures, as far as possible, to ensure compliance with the controller's obligation to respond to requests from data subjects exercising their rights;
- assist the controller in ensuring compliance with its security and certain other obligations, taking into account the nature of the processing and the information available to the processor; and
- make available to the data controller all information necessary to demonstrate compliance with its obligations and authorize and cooperate fully with audits, including inspections, carried out by the data controller or by another person authorized for this purpose by the data controller, provided that (i) such audits and inspections may only be carried out during business hours and with at least thirty (30) working days' prior written notice, (ii) such audits and inspections shall not unduly interfere with the activities

of the data controller, and (iii) in the event that the audit and inspections are conducted by a person other than the data controller, such person shall be subject to the confidentiality obligations as set forth in Article 10 and may not provide services to a competitor of MEDIAGENIX.

13. Changes to Terms and Conditions

MEDIAGENIX may, from time to time, change the General Conditions. MEDIAGENIX will notify Customer at least thirty (30) days before such changes apply to the Agreement ("Notice Period").

14. Jurisdiction and applicable law

These terms and conditions and any agreement between MEDIAGENIX and the customer are governed exclusively by French law. In the event of any dispute or claim in this respect, the courts of Paris shall have exclusive jurisdiction.

15. Third-party rights

No third party has the benefit of or the right to enforce the provisions of these terms and conditions or any other agreement.

16. Counterparts and electronic versions

These General Conditions may be executed in multiple counterparts, each of which shall be deemed to be an original and of equal force and effect, and all of which taken together shall constitute one and the same instrument.

These General Conditions may be executed in electronic format with digital signatures, each Party reserves the right to maintain an executed copy of these General Conditions in electronic form only, and each Party hereby agrees that a print-out of such electronic form of these General Conditions will be deemed an original for all purposes relating to the enforceability of the terms and conditions of these General Conditions.

Conditions générales

1. Application

Les présentes conditions générales (ci-après "Conditions Générales") s'appliquent à l'accord entre MEDIAGENIX SAS (anciennement SPIDEO SAS), 7bis, Rue Riquet, 75019, Paris (France), ci-après "MEDIAGENIX" et le client de MEDIAGENIX ("le Client"), sauf et dans la mesure où il en a été convenu autrement par écrit. Les présentes Conditions Générales prévalent sur les conditions émises par le Client, même si MEDIAGENIX n'a pas expressément rejeté ces conditions. Toute autre condition que les présentes Conditions Générales, ainsi que toute disposition contraire, doit être confirmée par écrit par un représentant autorisé de MEDIAGENIX pour être applicable. Au cas où une clause des Conditions Générales ou d'un accord entre les parties serait considérée par un tribunal comme invalide, nulle ou trop étendue, les parties confirment que leur intention est d'appliquer dans ce cas une clause de substitution qui a, dans la mesure où cela est légalement permis, le même effet que la clause inscrite dans les Conditions Générales ou l'accord.

2. Offres et commandes

Toute offre est valable pour la période qu'elle mentionne. Sauf indication contraire, l'offre est valable pendant 30 (trente) jours à compter de la date de l'offre. Les offres sont basées sur les informations fournies par le client. Le client déclare et garantit que ces informations sont exactes. Il sera toujours considéré que MEDIAGENIX peut supposer que ces informations sont correctes.

3. Durée

Sauf accord écrit contraire, la Durée du présent Contrat est de trente-six (36) mois.

4. Conditions de paiement, prix et taxes

Tous les prix indiqués par MEDIAGENIX sont en EURO et excluent la Taxe sur la Valeur Ajoutée ("TVA") ou toute autre taxe similaire qui pourrait être imposée par toute juridiction (à l'exception des impôts sur le revenu net, la valeur nette ou les franchises, imposés à MEDIAGENIX), ainsi que les frais de déplacement. Les parties conviennent que le Client paiera directement ces taxes à l'autorité fiscale appropriée (à l'exception de toute TVA, qui sera payée à MEDIAGENIX). Dans un délai de 30 (trente) jours à compter de la date de paiement, le Client devra envoyer à MEDIAGENIX tous les reçus officiels de paiement de ces taxes émis par l'autorité fiscale compétente. Les frais de déplacement sont à la charge du Client. Le paiement de chaque montant facturé, taxes incluses, doit être effectué sur le numéro de compte de MEDIAGENIX, sans frais de transfert à charge de MEDIAGENIX, dans les 30 (trente) jours suivant la date de la facture. MEDIAGENIX fournira au Client les codes Swift de MEDIAGENIX. Le paiement des factures relatives aux frais de voyage est dû conformément à la facture quinze (15) jours après la date de facturation. Toute contestation relative à une facture doit être formulée par écrit à MEDIAGENIX dans un délai de quinze (15) jours à compter de sa réception, faute de quoi elle sera réputée acceptée sans réserve. Tout paiement après la date d'échéance sera soumis à un intérêt de retard de 12 (douze) % par an et à la facturation de frais de recouvrement équivalents à 250 € (deux cent cinquante euros) sans qu'il soit nécessaire d'envoyer une notification préalable au Client. Cette clause n'exclut en aucun cas le paiement éventuel de dommages et intérêts ou d'autres réparations. Le prix sera indexé annuellement, à la date d'anniversaire de l'activation du Logiciel pour le Client, avec l'index SYNTEC.

5. Cessation d'activité

En cas de défaillance, l'une ou l'autre des parties adresse à l'autre une notification écrite précisant la défaillance et exigeant qu'il y soit remédié. La partie défaillante dispose d'un délai de 60 jours à compter de la date de cette notification pour remédier à la défaillance. S'il n'est pas remédié au défaut dans ce délai, la partie non défaillante se réserve le droit de résilier toute commande et, dans le cas de MEDIAGENIX, de révoquer toute licence ou tout service fourni dans le cadre de la commande. Cette résiliation peut intervenir immédiatement et sans intervention judiciaire, et aucun remboursement ne sera exigé de l'une ou l'autre des parties. MEDIAGENIX peut également résilier toute commande dans son intégralité par notification écrite si :

(a) le Client devient insolvable ou n'est pas en mesure de payer ses dettes, dépose le bilan (ou une action similaire en vertu des lois

applicables en matière d'insolvabilité), cesse ses activités, se dissout volontairement, entre en liquidation, est placé sous séquestre ou gestion judiciaire, s'engage dans un plan d'arrangement avec les créanciers, subit un changement de propriété ou de contrôle, ou propose la dissolution ; ou

(b) le Client tente de transférer l'application logicielle MEDIAGENIX, SPIDEO ou RUMO (le " Logiciel") à une tierce partie en violation de ces Conditions Générales. Dans les 2 (deux) semaines suivant la fin de l'utilisation du Logiciel sous licence comme défini par la présente clause ou d'une autre manière, le Client certifiera à MEDIAGENIX par un document écrit signé par un représentant dûment autorisé du Client qu'à sa connaissance, toute utilisation du logiciel a cessé et que la version originale et toutes les copies, en tout ou en partie, sous quelque forme que ce soit, y compris les copies partielles, du Logiciel sous licence ont été détruites, sauf instructions écrites contraires de la part de MEDIAGENIX, et qu'il a fait tout ce qui était en son pouvoir afin d'y parvenir

6. Responsabilité

En aucun cas la responsabilité de MEDIAGENIX n'inclura des dommages indirects, spéciaux, accidentels ou consécutifs, quelle que soit la forme de l'action, qu'elle soit contractuelle, délictuelle (y compris la négligence), de responsabilité stricte ou autre, qu'elle soit prévisible ou non et qu'elle résulte d'un acte ou d'une omission de la part de MEDIAGENIX en ce qui concerne ses obligations ou qu'elle résulte de quelque manière que ce soit de l'utilisation du Logiciel et/ou de tout produit livrable (y compris les services d'implémentation et de personnalisation, logiciel ou plateforme en tant que service ("Services")) ou l'information ou la documentation y afférente ou tout autre dommage qui n'a pas été causé directement et immédiatement par MEDIAGENIX, tel que mais non limité à la perte de revenus, aux réclamations de tiers, à la perte de données, aux dommages ou défauts dus aux matériaux, logiciels ou informations du Client ou d'un tiers, même si MEDIAGENIX a été conseillée par le Client ou aurait dû raisonnablement être consciente de la possibilité d'une telle perte. En aucun cas MEDIAGENIX ne sera responsable des déficiences du cadre ou de l'équipement dans lequel le Logiciel est utilisé ou qui est interopérable avec le Logiciel. Si une responsabilité est retenue, la responsabilité totale de MEDIAGENIX envers le Client ne dépassera en aucun cas la moitié du montant total payé par le Client à MEDIAGENIX pour les Services spécifiques qui ont causé les dommages, pour la période de 12 (douze) mois précédant la survenance de l'événement qui donne lieu à la réclamation. La renonciation par l'une ou l'autre des parties à un manquement ou à une violation de tout accord entre les parties ne constituera pas une renonciation à un manquement ou à une violation ultérieures.

7. Droits de propriété intellectuelle

Tous les droits de propriété intellectuelle sur le titre ou la propriété du Logiciel et des Services restent à tout moment la propriété de MEDIAGENIX. Le Client n'est pas autorisé à modifier ou à créer des travaux dérivés du Logiciel ou des Services, à moins que MEDIAGENIX n'en ait décidé autrement par écrit. Dans ce cas, la propriété de tous les droits de propriété intellectuelle, y compris mais non limité à tous les droits d'auteur, relatifs à une telle modification ou œuvre dérivée sera automatiquement dévolue à MEDIAGENIX sans aucune restriction. Le Client ne doit pas utiliser, imprimer, copier, modifier, traduire ou altérer le Logiciel ou les Services en tout ou en partie sauf si cela est expressément prévu dans un accord ou si cela est autorisé par la loi applicable. De plus, le Client n'est pas autorisé à inverser le Logiciel ou les Services en code source, à décompiler, désassembler ou analyser le Logiciel ou les Services par "reverse engineering" et chaque tentative à cet égard constituera une infraction aux présentes Conditions Générales, à moins qu'un tel acte ne soit expressément autorisé par la loi applicable et à moins que le Client n'ait reçu une autorisation écrite préalable de MEDIAGENIX à cet effet.

MEDIAGENIX défendra et dégage le Client de toute réclamation, procès ou action légale intentée contre le Client par un tiers et basée sur l'argument que le Logiciel ou les Services constituent une infraction aux droits d'auteur protégés dans les pays où le Logiciel ou les Services sont autorisés à être utilisés. Les obligations de MEDIAGENIX dans les termes de cet article sont expressément subordonnées aux termes suivants :

- Le Client doit informer MEDIAGENIX immédiatement et par lettre recommandée avec accusé de réception de toute réclamation ou action en justice fondée sur la violation des droits d'auteur, et

- Le client doit communiquer à MEDIAGENIX toute information dont il dispose concernant cette réclamation, et
- Le Client doit coopérer entièrement avec MEDIAGENIX dans tous les domaines de la défense, du litige ou du règlement de la réclamation.

Si le client ne respecte pas ce qui précède, il sera responsable de tous les coûts supplémentaires, dommages, intérêts et frais légaux qui sont causés par ce manquement. Le client est également responsable de tout règlement ou de toute transaction conclus sans l'accord écrit préalable de MEDIAGENIX.

Nonobstant ce qui précède, MEDIAGENIX n'indemniserait pas le Client dans la mesure où une violation, une violation présumée ou une violation alléguée résulte : (a) de l'utilisation du Logiciel et/ou des Services en combinaison, par quelque moyen et sous quelque forme que ce soit, avec d'autres biens non spécifiquement approuvés par MEDIAGENIX ; (b) l'utilisation du logiciel et/ou des Services d'une manière ou à des fins qui ne sont pas raisonnablement envisagées ou autorisées par MEDIAGENIX ; (c) la modification ou l'altération du ou du Logiciel et/ou des Services sans le consentement écrit préalable de MEDIAGENIX ; ou (d) toute transaction conclue par le Client relative au(x) Logiciels) et/ou des Services sans le consentement écrit préalable de MEDIAGENIX.

Si l'utilisation du Logiciel ou des Services conduit à une action légale pour violation des droits d'auteur, MEDIAGENIX peut, à tout moment et à ses propres frais :

- remplacer le logiciel ou les services par un ou des produits et/ou services non contrefaisants, ou les modifier de manière à éliminer toute infraction, ou
- Reprendre la partie du Logiciel ou des Services en infraction et rembourser au Client la partie appropriée de la redevance, diminuée du montant amorti estimé sur la durée de vie du Logiciel telle que définie dans l'accord entre MEDIAGENIX et le Client (avec un maximum de cinq ans), ou reprendre la partie des Services en infraction et rembourser au Client la partie appropriée de la redevance, diminuée de la redevance payée pour la partie utilisée des Services (compensée par la durée standard du contrat).
- Obtenir pour le client le droit de continuer à utiliser le logiciel et/ou les services en infraction.

CE QUI PRÉCÈDE CONSTITUE LA SEULE ET UNIQUE OBLIGATION ET GARANTIE DE MEDIAGENIX EN CE QUI CONCERNE LES DROITS D'AUTEUR.

MEDIAGENIX N'OFFRE AUCUNE GARANTIE EN MATIÈRE DE VIOLATION DE BREVETS OU DE TOUT AUTRE DROIT INDUSTRIEL ET INTELLECTUEL, SAUF EN CE QUI CONCERNE LES DROITS D'AUTEUR, COMME INDIQUÉ CI-DESSUS.

8. Force Majeure

Aucune des parties n'est responsable des pertes, dommages, manquements ou retards dans l'exécution de tout ou partie des obligations découlant des présentes conditions générales si ces pertes, dommages, manquements ou retards sont dus à un cas de force majeure, un incendie, une inondation, une pandémie, une grève, un embargo, une attaque terroriste, une guerre, une insurrection ou une émeute, ou à toute autre cause échappant au contrôle raisonnable de la partie concernée. Tout retard résultant de ces causes prolongera l'exécution en conséquence ou l'excusera, en tout ou en partie, selon ce qui est raisonnable dans les circonstances.

9. Plaintes

Les réclamations relatives aux factures doivent être notifiées à MEDIAGENIX directement et par courrier recommandé dans les 15 (quinze) jours suivant la date de la facture, en indiquant la nature précise et l'étendue des réclamations.

10. Confidentialité

Le Client reconnaît que les informations et données (y compris les informations commerciales générales) qu'il reçoit de MEDIAGENIX concernant le Logiciel et/ou les Services sont confidentielles et propriétaires et constituent un actif commercial de valeur pour MEDIAGENIX.

MEDIAGENIX reconnaît que les informations et données commerciales générales qu'elle reçoit du Client sont confidentielles et propriétaires.

Les deux parties s'engagent à garder confidentielles les informations et données susmentionnées qu'elles reçoivent de l'autre partie et à ne pas les divulguer à un tiers ni à les utiliser à leur propre profit sans l'accord préalable écrit de l'autre partie.

Les deux parties ne peuvent divulguer les informations ou données confidentielles qu'à leurs employés ou conseillers qui ont besoin de ces informations pour permettre à la partie concernée de remplir ses obligations contractuelles envers l'autre partie.

Les informations confidentielles d'une partie ne sont pas réputées inclure les informations qui :

- est ou devient publiquement connu autrement que par un acte ou une omission de la partie destinataire ;
- était en possession légale de l'autre partie avant la divulgation ;
- est légalement divulgué au destinataire par un tiers sans restriction de divulgation ;
- est élaborée de manière indépendante par la partie destinataire, cette élaboration indépendante pouvant être démontrée par des preuves écrites ; ou
- doit être divulguée en vertu de la loi, d'une juridiction compétente ou d'un organisme réglementaire ou administratif.

En cas d'infraction, les parties acceptent de payer un montant fixe de 25 000 euros à titre de dommages-intérêts. Les parties reconnaissent et acceptent que cette somme constitue une véritable pré-estimation des dommages.

11. Protection des données à caractère personnelles

Conformément aux lois sur la protection des données à caractère personnelles, les Parties reconnaissent que, en ce qui concerne toutes les données à caractère personnelles traitées par MEDIAGENIX dans le but de fournir le Logiciel et/ou les Services dans le cadre de cet Accord :

- le client détermine seul les finalités et la manière dont ces données à caractère personnel sont traitées par MEDIAGENIX ;
- le client est le responsable du traitement des données ; et
- MEDIAGENIX est le responsable du traitement des données.

Lorsque MEDIAGENIX traite des données à caractère personnelles pour le compte du Client en tant que processeur de données, MEDIAGENIX doit, aux frais du Client :

- traiter les données à caractère personnel uniquement sur instruction écrite du responsable du traitement et dans la mesure raisonnablement nécessaire ou appropriée pour l'exécution des services, y compris le transfert de données à caractère personnel vers des pays tiers, sauf disposition contraire des lois sur la protection des données à caractère personnel auxquelles le sous-traitant est soumis ; dans ce dernier cas, le sous-traitant informe le responsable du traitement de l'exigence légale avant le traitement, à moins que la loi n'interdise une telle divulgation pour des motifs d'intérêt public importants ;
- ne pas divulguer les données à caractère personnel à quiconque, sauf si le présent accord l'exige ou le permet ou si le responsable du traitement des données y consent par écrit ;
- s'assurer que les personnes autorisées à traiter les données à caractère personnel sont liées par une obligation contractuelle ou légale de confidentialité ;
- mettre en œuvre les mesures techniques et organisationnelles appropriées pour protéger les données à caractère personnel contre la destruction accidentelle ou illicite, la perte accidentelle, l'altération, la diffusion ou l'accès non autorisés, et contre toute autre forme de traitement illicite ;
- obtenir le consentement écrit du responsable du traitement pour engager des sous-traitants et imposer à ses sous-traitants les obligations en matière de protection des données énoncées dans l'accord (ou l'acte juridique) conclu entre le responsable du traitement et le sous-traitant ;
- compte tenu de la nature du traitement, aider le responsable du traitement à prendre les mesures techniques et organisationnelles appropriées, dans la mesure du possible, pour garantir le respect de l'obligation du responsable du traitement de répondre aux demandes des personnes concernées qui exercent leurs droits ;

- aider le responsable du traitement à assurer le respect de ses obligations en matière de sécurité et de certaines autres obligations, en tenant compte de la nature du traitement et des informations dont dispose le sous-traitant ; et
- mettre à la disposition du responsable du traitement toutes les informations nécessaires pour démontrer qu'il respecte ses obligations et autoriser les audits, y compris les inspections, effectués par le responsable du traitement ou par une autre personne autorisée à cette fin par le responsable du traitement, et coopérer pleinement avec eux, à condition que (i) ces audits et inspections ne puissent être effectués que pendant les heures de bureau et moyennant un préavis écrit d'au moins trente (30) jours ouvrables, (ii) ces audits et inspections ne doivent pas entraver indûment les activités du responsable du traitement, et (iii) dans le cas où l'audit et les inspections sont menés par une personne autre que le responsable du traitement, cette personne sera soumise aux obligations de confidentialité telles que définies à l'article 10 et ne pourra pas fournir de services à un concurrent de MEDIAGENIX.

12. Modifications des présents Conditions Générales

MEDIAGENIX peut, de temps à autre, modifier les Conditions Générales. MEDIAGENIX en informera le Client au moins trente (30) jours avant que ces modifications ne s'appliquent au Contrat («Période de préavis»).

13. Compétence et droit applicable

Les présentes conditions générales et tout accord entre MEDIAGENIX et le client sont exclusivement régis par le droit français. En cas de litige ou de réclamation à ce sujet, les tribunaux de Paris seront exclusivement compétents.

14. Droits des tiers

Aucun tiers n'a le bénéfice ou le droit de faire appliquer les dispositions des présentes conditions générales et de tout autre accord.

15. Exemplaires et versions électroniques.

Les présentes Conditions Générales peuvent être signées en plusieurs exemplaires, chacun d'entre eux étant considéré comme un original et ayant la même force et le même effet, et tous ensemble constituant un seul et même instrument.

Les présentes Conditions Générales peuvent être signées sous forme électronique avec des signatures numériques, chaque partie se réservant le droit de conserver une copie signée des présentes Conditions générales sous forme électronique uniquement, et chaque partie accepte par les présentes qu'une impression de cette forme électronique des présentes Conditions Générales sera considérée comme un original à toutes fins utiles relatives à l'applicabilité des termes et conditions des présentes Conditions Générales.